

PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS

PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMO SPRENDIMAS

2005 m. sausio 18 d.

Byloje T-141/01 *Entorn, Societat Limitada Enginyeria i Serveis* prieš Europos Bendrijų Komisiją ⁽¹⁾

(EŽŪOGF — Parodomąjo projekto, susijusio su naujais žagrenio gamybos kultivavimo būdais, finansavimas — Finansinės pagalbos iš fondų nutraukimas)

(2005/C 69/24)

(Proceso kalba: ispanų)

Byloje T-141/01 *Entorn, Societat Limitada Enginyeria i Serveis*, įsteigta Barselonoje (Ispanija), atstovaujama advokatų M. Belard-Kopke Marques-Pinto ir C. Viñas Llebot, nurodžiusių adresą dokumentams įteikti Liuksemburge, prieš Europos Bendrijų Komisiją, atstovaujamą S. Pardo ir L. Visaggio, nurodžiusių adresą dokumentams įteikti Liuksemburge, dėl ieškinio, pareikšto dėl 1999 m. kovo 4 d. Komisijos sprendimo C (1999) 534, kuriuo panaikinama Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Orientavimo skyriaus finansinė pagalba, kuri iš pradžių, vadovaujantis 1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 4256/88 dėl nuostatų, kuriais remiantis įgyvendinamas Tarybos reglamentas Nr. 2052/88 dėl EŽŪOGF Orientavimo skyriaus (OL L 374, p. 25), buvo suteikta ieškovui 1993 m. lapkričio 26 d. sprendimu C (93) 3394 parodomajam projektui, susijusiam su naujais žagrenio gamybos kultivavimo būdais (projektas Nr. 93.ES.06.030), finansuoti, panaikinimo, Pirmosios instancijos teismas (antroji kolegija), kurį sudaro kolegijos pirmininkas N. J. Forwood, teisėjai: J. Pirrung ir A.W.H. Meij; sekretorius vyriausiasis administratorius J. Palacio González, 2005 m. sausio 18 d. priėmė sprendimą, kurio rezoliucinėje dalyje nurodyta:

1) Atmesti ieškinį.

2) Priteisti iš ieškovės Komisijos bylinėjimosi išlaidas, įskaitant išlaidas, patirtas laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procese.

⁽¹⁾ OL C 289, 2001 10 13.

PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMO SPRENDIMAS

2005 m. sausio 18 d.

Byloje T-93/02 *Confédération nationale du Crédit mutuel* prieš Europos Bendrijų Komisiją ⁽¹⁾

(Valstybės pagalba — Prancūzijos Respublikos *Crédit mutuel* naudai taikomos priemonės — *Livret bleu* — Sprendimas 2003/216/EB — Pareiga motyvuoti — Ieškinys dėl panaikinimo)

(2005/C 69/25)

(Proceso kalba: prancūzų)

Byloje T-93/02 *Confédération nationale du Crédit mutuel*, įsteigta Paryžiuje (Prancūzija), atstovaujama advokato A. Carnelutti, palaikoma Prancūzijos Respublikos, atstovaujamos G. de Bergues ir F. Million, nurodžiusių adresą dokumentams įteikti Liuksemburge, prieš Europos Bendrijų Komisiją, atstovaujamą G. Rozet, nurodžiusio adresą dokumentams įteikti Liuksemburge, dėl prašymo panaikinti 2002 m. sausio 15 d. Komisijos sprendimą 2003/216/EB dėl Prancūzijos Respublikos suteiktos valstybės pagalbos *Crédit mutuel* (OL 2003, L 88, p. 39), kompensacijos perviršio, sumokėto už santaupų surinkimo ir valdymo išlaidas *Livret bleu* sistemoje, forma, Pirmosios instancijos teismas (antroji išplėstinė kolegija), kurį sudaro pirmininkas J. Pirrung, teisėjai V. Tilli, A. W. H. Meij, M. Vilaras ir N. J. Forwood; sekretorius: vyriausiasis administratorius J. Palacio González, 2005 m. sausio 18 d. priėmė sprendimą, kurio rezoliucinėje dalyje nurodyta:

1) Panaikinti 2002 m. sausio 15 d. Komisijos sprendimą 2003/216/EB dėl Prancūzijos Respublikos suteiktos valstybės pagalbos *Crédit mutuel*.

2) Komisija padengia savo ir ieškovo bylinėjimosi išlaidas.

3) Prancūzijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 131, 2002 6 1.